

@Y]dn][g'6Ui dfc ^Y_h'@(%* . ' ðj Ygh]h]cb
j cb`l G!:]fa U`bUW` ðgcj Ybn'[Yg]W`Yfh

9]bY`l G! ðj Ygha Ybh[YgY`gW`UZh`ØVYfb]a a h'@Y]dn][g
[f0» hYg`Gh`XhYVUi j cf\UVYb / ei ch/@(%*/ ei ch`bUW` XYf
ðgc`j Ybn`j cb`a Zuff" `Dfc ^Y_h]bUbn]Yfi b[`V]g`&\$&)
[Yg]W`Yfh"

, VYfbU`a Y`XYg`Gh`XhYVUi j cf\UVYbg`Xi fW`
l G! ðj Yghcf. `5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`@Y]dn][g
9bhk]W`_i b[

@Y]dn][žY]bY`GhUXhž`X]Y`Z0f`]\fYb`XmbUa]gW`Yb`Gh`XhYVUi `i bX`X]Y
dcg]hj Y`9bhk]W`_i b[`]b`XYb`YhnhYb`ž\`fYb`VY`Ubbh]ghž`ghY`hj cf
Y]bYf`bYi Yb`<YfUi gZcfXYfi b["A]h`XYf`, VYfbU`a Y`XYg
VYXYi hYbXghYb`Gh`XhYVUi j cf\UVYbg` @(%* `j cb`XYf`l G!
Ua Yf]_Ub]gW`Yb` ðj Ygha Ybh[YgY`gW`UZh`C U`hfYY`7Ud]hU`
A UbU[Ya Ybh`fC U`hfYY`7A E`bUW`XYf` ðgc`j Ybn`XYg`K]YbYf
ðj Yghcfi bhYfbY`a Ybg`a Zuffž`_ØbbhY`g]W`XUg`GhUXhV]X`i bX`X]Y
k]fhgW`UZh]W`Y`@UbXgW`UZh`bUW`\U`h][`j Yf`AbXYfb"

K Ug`VYXYi hYh`X]Y`, VYfbU`a Y`Z0f`@Y]dn][3

8]Y`5_ei]g]h]cb`XYg`W`fWU`&) `<Y`hUf`[fc» Yb`; Y`AbXYg`XYg
Y`Ya U`][Yb`9i hf]hngW`Yf`; fY]`UXYVU`b`cZg`Xi fW`C U`hfYY`7A
k]fX`j cb`j]Y`Yb`U`g`9bhgW`Y]Xi b[`a]h`k Y]hfY]W`YbXYb
?cbgYei YbnYb`Z0f`X]Y`GhUXh`VYhfUW`hYh"8 U`XUg`; Y`AbXY`]b
i ba]hY`VUfYf`B`A`Y`ni f`@Y]dn][Yf`ðbYbghUXh`Y[hž`_ØbbhY`Yg`X]Y
ni _ØbZh][Y`9bhk]W`_i b[`i bX`5bg]YX`i b[`bYi Yf`l bhYfbY`a Yb
a U» [YV`]W`VYY]bZi ggYb"8 Yf`GhUbXcfh`\Uh`VYfY]hg`[fc» Yg
DchYbn]U`Z0f`K c`b!`i bX`; Yk YfVYdfc ^Y`hYž`k Ug`X]Y`5hhfU`_h]j]h`h
@Y]dn][g`k Y]hYf`ghY][Yfb`_ØbbhY"

? Y]bY`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`Ui ZYbXY`Dfc`Y_hY

Hfchn`XYf`b`gc`j Ybn`j cb`a ZUff`V`Y]Vh`XUg`6Ui dfc`Y_h` @`(%*
ghUV]""<c`[Yf`HgWk`YbgY`z`XYf`6Yj c`a`A`W`h][hY`XYf`@`(%*` ;` a`V<
i bX`Y`Ya`U`][Yf`C`fXbi b[gXYnYfbYbh`XYf`GhUXh`z`VYhc`bhY`z`XUgg`X]Y
b`gc`j Ybn`XYg` ;` fc`»]bj Yghc`fg`_Y]bYf`Y]: c`[Yb`Z0f`X]Y: cfhZ0\fi b[
XYg`Dfc`Y_hYg`\UVYb`k]fX""5`Y`5bhY]`Y`j cb`a ZUff`Ua`Dfc`Y_h
gY]Yb`VYfY]hg`ni`6Y[]bb`XYg`d\`fYg`Ub`C`U_hfYY`7A
0VYf[Y[Ub[Yb`z`k Ug`Y]bY`j c`gh`A`bX][Y`J`Yfd`Z`bXi b[`XYg
J`cf\UVYbg`ni`f: c`[Y`\UhhY"

; Yd`Ub`hY`:]b`Ub`n]Yfi b[`i`b`X
Dfc`Y_hY`bhk]W`_`i`b[`V]g`&\$&)

C`U_hfYY`\`Uh`ni`g`Ua`a`Yb`a`]h`gY]bYb`GYb]cfdUf`hbYfb`z`XUfi`bhYf
Ui`W`6`Ub`_`Yb`z`X]Y`Dfc`Y_h]b`Ub`n]Yfi`b[`V]g`9`bXY`&\$&) `[Yg]W`Y`fh"
8]Yg`XYi`hY`h`XUf`Ui`Z`\]b`z`XUgg`X]Y`9`bhk]W`_`i`b[`XYg`Dfc`Y_hYg` @
(`%*` `k]Y`[Yd`Ub`h`Zc`fh[YgY`h`h`k]fX"" 8]Y`Dfc`Y_hY`bhk]W`_`i`b[`i`b`X
X]Y`Gi`W`Y`b`UW`k`Y]hYfYb`DUf`hbYfb`[Y`Y`b`k]Y`[Yk`c`\`bh`k`Y]hYf`z`
gc`HgWk`YbgY""8]Yg`[]Vh`XYf`GhUX`h`i`bX`XYb`d`chYbn]Y`Y`b`b`j`Yghc`fYb
<c`Z`bi`b[`Ui`Z`Y]bY`d`cg]h]j`Y`9`bhk]W`_`i`b[`XYf`6`Ui`j`cf\UVYb"

9]b`6`]W`_`Ui`Z`C`U_hfYY`7`Ud]hU`A`Ub`U[Ya`Y`bh

C`U_hfYY`7A`\`Uh`g]W`_`i`b`XYf`:]b`Ub`nk`Y`h`Y]bYb`B`Ua`Yb`[Ya`U`W`k`h
Xi`f`W`g`Y]bY`f]g]_`c`VY`\`U`Zh`Y`hY`b`5`b`U[Yghf`U`hY[]Yb`z`X]Y`g]W`_`Ui`Z
b`chY]XYb`XY`K`Yfhd`Ud]YfY`i`bX`<c`W`n]bg`Ub`Y]\`Yb`_`cbnY`bhf]YfYb"
Gc`W`Y`G`hf`U`hY[]Yb`_`0`b`bhYb`@Y]dn][g`a`a`c`V]`Yba`Uf`_`h`k`Y]hYf
X`mb`Ua`]g]YfYb`z`[`Y]W`_`nY]h][`UVYf`Ui`W`_`F]g]_`Yb`a`]h`g]W`_`Vf]b[Yb"
8]Y`5`fh`i`bX`K`Y]gY`z`k]Y`C`U_hfYY`X]Y`b`j`Ygh]h]cb`g`hf`U`hY[]g`W`k
Ub[Y`\`h`z`k]fX`Y`b`hg`W`Y]XYb`X`gY]b`Z0f`X`Yb`ni`_`0`b`Zh][Yb`J`Yf`Ui`Z`XYg
Dfc`Y_h`g`i`bX`XYggYb`b`hY[f`Uh]cb`]b`X`Ug`gh`A`X]h]g`W`Y`i`a`Z`Y`X"

5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`; Ya`Y]bg`W`k`U`Zh`i`b`X
XYb`a`a`c`V]`Yba`Uf`_`h

⊕'NY]hYbž']b'XYbYb'j]Y'Y'Yi fcdÄ]gWXY'GhÄXhY'a]h'XYb': c'[Yb'XYf
7cj]X!%- !DUbXYa]Y'ni 'Äa dZYb\UVYbž'ghY'h'X]Y', VYfbU\ a Y
Xi fWXY]bYb']bhYfbUh]cbU'Yb'⊕j Yghcf'k]Y'CU_hfYY'Y]bYb
VYXYi hgUa Yb'GWf]hh'XUf"8]Y'fYU'g]YfhYb'Dfc'Y_hY'_ÖbbhYb'b]W h
bi f'biYi Y'5fVY]hgd'ÄhnY'gW UZZYbž'gcbXYfb'Ui W'ni f'k Y]hYfYb
l fVUb]g]Yfi b['i bX'J YfVYggYfi b['XYf'@YVYbgei U]hÄh']b'@Y]dn][
VY]hfU[Yb"8]Y'GhUXh'k]fX'g]WXY'YXcW'Ui W'a]h'XYb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb'Ui gY]bUbXYfgYhnYb'a ØggYbž'X]Y'a]h'Y]bYf
Yi hYfbYb'?Ud]hU'Zi h'Y]b\Yf[Y\Ybž']bgVYgcbXYfY']b'6Yni ['Ui Z
VYnU\`VUfYb'K c\bfUi a "

: Un]h.' < YfUi gZcfXYfi b[Yb' i bX'7\ UbW' b'ZØf
@Y]dn][

@Y]dn]['VYZ]bXYh'g]W'Ub'Y]bYa 'GWb]hhd i b_h'XYf'9bhk]W_ i b[Yb"
8]Y', VYfbU\ a Y'XYg[fÖ» hYb'GhÄXhYVUi j cf\UVYbg'Xi fWXY]bYb
l G!⊕j Yghcf'k]fZi: fU[Yb'Ui Zi bX'YfÖZZbYh['Y]W'nY]h]['7\ UbW' b"
9g'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'k]Y'g]W'XUg'Dfc'Y_h'Ybhk]W_Y'b'k]fX'i bX
k Y'WXY'5i gk]f_i b[Yb'Yg'Ui Z'X]Y'GhUXh'i bX']\fY'6Øf[Yf'\UVYb
k]fX"8]Y'_ca a YbXYb'⊕\fY'_ÖbbhYb'YbhgWXY]XYbX'ZØf'X]Y
ghÄXh]gWXY'Ni _i bZi'gY]b' i bX'['Y]W'nY]h]['k]W'h][Y'9]bV']W_Y']b'X]Y
; `cVU]g]Yfi b['XYg' a a cV']Yba Uf_hYg[YVYb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY